

12. apr. 1844

FAKTA

Dato:

12. apr. 1844

Sidetæl:

Dagbog B, side 87

Dagbogens placering:

Den kgl. Kobberstiksamling, inv.nr.

KKS14024

Trykt udgave:

Jesper Svenningsen (red.): Seks år af

et liv. Johan Thomas Lundbye –

Dagbøger om tro, skæbne, kunst og

kærlighed, København 2018, s. 212

TRANSSKRIFTION

12 April

Jeg har læst Goethes Oversættelse af Benvenuto Cellini¹ og læser nu Vasari.² – Det er interessant at see disse livfulde Skildringer af Folk, der selv vare Kunstnere, og lægge Mærke til, hvor nær vi dog i Tankegang staae hiin fjerne Tid. Det er de samme Svagheder, de samme Følelser og den Glæde, hvori jeg tidligere har seet Middelalderen, forsvinder vel for en Deel, men jeg faaer Mennesker istedetfor.

¹ J.W. von Goethes Leben des Benvenuto Cellini, frit oversat efter kunstnerens italienske selvbiografi, udkom i 1803.

² Antagelig Ludwig Schorns tyske oversættelse af Vasaris Vite, hvoraf de tre første bind var udkommet i årene 1832-43.

12 April

Jy har læst Goethes Oversættelse af Benvenuto Cellini
og læst om Vasari. - Det er interessant at se disse
liffulde Skildringer af Folk, der selv bærer Kunstneres,
og lægge Mærke til, hvor naar vi dog i Tankgang
staae hinne fjerne Tid. Det er de samme Svagheder,
de samme Følelsers og den Glands, hvor j. tidligere
har set Middelalderen, forsvunden vel for en Del,
men j. faaer Mennesken istedetfor

13 April

Jy tvivler ikke paa, at det jo har været min Klus og
igaaer her at give nogle høit interesse værdige Bemærkin-
ger om Middelalderens Forhold til Mithras; men idag
kan j. ikke finde dem igjennem. En Ting j. maade ligst
at skrive om, men som endnu langt overstiger min
Evne, er: Kunstens rationale Betjening, Naar j.
har glemmet paa Jaalenge j. har firt en Pensel, og
som det glæder mig at see, at Mand som fløyer dog
ikke ansæes som rent Aljensspind, idet han i et Fors-
søg i Scandinavisk Selskab indiklede sine Tæer
Brevet. Dette skete vel med et Overblik, j. langt
fra er i Besiddelse af, og j. vilde. Kun indskænke
mig til at bemærke de store Opføringer, j. har udført
set gjere sig gjældende. Dette kunde j. maake bedst ved
at knytte mine Bemærkninger til en helte Kunstneres,